·馬瑾昌·梁波·每交卅六·卅吉兩年六元·黃滿照·林牛·每交卅五卅六兩年六元·馬燊盛·馬煥森·每交卅六年三元·以上台山縣人吳松茂·余兆·簡庚福·許柏·周玉生·敖榮初·司徒華·羅壽三·譚子耀·周家甜·司徒添泉·司徒昌嘗·羅傳護·關崇毓·關寶森·司徒其祥·方初·周憲煜·簡國安·每人交來卅吉年三元

周成日·關福·每交民國卅五·卅六·卅吉·三年九元·

周憲義·周維·每交卅六年三元·

羅彭年卅五·卅六·兩年六元·

胡添福卅六·卅吉·兩年六元·

許承顯卅五年三元·

謝志如交卅吉年總支部支部兩處二元·

以上開平縣人

候穩·盧傳洽·馮恒羨·鄭集聲·鄭家賀·龔迪潤·吳錦潤·張兆俊·唐世桓·每交來卅吉年三元

鄭錦華卅六·卅吉·兩年六元

何潮卅五·卅六·兩年六元·

梁維城卅五年三元·以上恩平縣人

高紹均·馬國光·黃錦堯·楊子順·黃少波·鄭慶焜·盧敢振·劉北偉·趙彪光·每人交來三十吉年三元·以上中山縣人·

周栢生·謝家芝·曹子普·周湛賢·曹桂炎·每交來卅吉年三元·以上禺山縣人·

鶴山鄧栢·鄧岳·順德曾應賢·每交來卅吉年三元·

李月娥·陳月明·胡鳳初·李蘭芳·陳懷春·黃鳳珍·關蕙芳·朱少鳳·各女士每交卅吉年三元·

又陳宜談經手交來黃基永，孫植光·吳國華·簡建平·簡苗·伍澤濂·朱今石·伍洪宦·李燮韶·梁成·梁麗婷·馬藝民·謝悅·鄧濃·周文煥·陳宜談·廖卓勝·鄧正壽·余濂禮·甄新合·雷寶琳·關國煒·關新森·司徒俊武·每人本埠支部卅吉年年捐壹元·

◎民治刊四邑報又到

本報是日又接到民治半月刊第三期四邑僑報第二卷第三期·其內容比前倍加豐富·且報導翔實·僑胞欲聆家鄉消息·祖國政情·公正言論請來本報購閱·每冊均售二毛五仙

◎訪尋故僑黃林遺屬

駐溫哥華總領事館·近准汝利愼埠遺產官來函·請代查明故僑 Wong Lim 遺屬在國內之名字郵址·查該故僑於一九四六年四月拾四日在溫哥華聖保羅醫院逝世·在溫哥華暗市黨殯儀館出殯·如有僑胞知其國內遺屬名字郵址者·請即報知總領事館云

◎榮旋祖國僑胞注意

頃據均安號馬均德君報告·搭八月廿七日由大埠啟行回港之戈登將軍號船之各華客請於廿五日下午三點半鐘·到緬街大北車站檢驗過美證·全日下午九時半車首途往美云·又訊·駐香港非律濱航空公司總辦金呢路君雲高華人·數星期前·曾回本埠省親·并謀生意聯絡起見·探悉均安號·係屬航空義會會員·故特到訪均安號馬均德君·商洽客務代理事·當經授予該號為其公司駐加拿大華客總代理權·華僑榮歸祖國·欲乘飛機者·請與均安號馬君接洽·可能妥辦一切云·

◎中華棒球比賽消息

本埠中華學生體育會棒球隊·上星期日在跑馬球場被卑施電局隊佔六對三之勝利·昨星期四日·華隊又與饒西隊比賽于表卡和球場·華隊又佔六對五之失利·以致華隊仍列饒班第二名·昨據華隊會長黃兆泮稱·是星期日·在跑路球場則無比賽·惟華隊于是星期日全隊赴域埠與域埠華人棒球隊比賽兩場·至九月五日·域埠隊又來本埠·與本埠華隊比賽云·

◎大宗油木炮仗抵步

美國貨船印度郵號·七千九百噸·昨日抵埠泊終点碼頭·為溫哥華快夫士密公司運到印度硬木麻栗樹·廣東人叫油木·五萬五千板尺·此為戰後運到該種木最大之一批·不久溫哥華及其他處之房間·可有該種材料裝修·在許多原理上·該種木比較鉄耐用·是批木是由印度運香港而轉載者·此外有域埠華商辦到之炮仗八十四箱·該船將在卑詩口岸載木材復往遠東云·

◎新西蘭美女抵本埠

新西蘭之美麗皇后活頓小姐·廿二歲·曾任醫生之招待演講教師及教會之信徒·不獨美貌·而且人格高尚·獲選後即飛英崙·由四月至八月作慈善募捐工作·後飛紐約滿地可等埠·今日抵本市作小逗留·明日飛三藩市·轉遊荷李活·電影界或聘請之云·

◎美艦來遊歡迎參觀

美國新型驅逐艦詩路斯號二千一百噸·及隨從驅逐艦兩艘·昨日下午三点餘鐘·抵港停泊于巴爾太碼頭·星期六·星期日·及星期一三天·由下午二時至四時·歡迎市民參觀·另有美國潛水艇一艘·將于星期日下午三時到步·該艦之人員·多屬美國海軍後備隊·作一年兩星期之演習而來云·

◎今年打水鴨例較寬

據方由奧太瓦傳來之詳細消息·卑詩省獵者·今年有七星期打水鴨·每人每日最多准打八隻·去年只准七隻·省之西南部開禁期由十月十六日至拾二月四日·東南部由九月拾九日至十一月三日·射雁期由十二月拾八日至明年二月廿八日·每日每人至多限打九隻·一季限打廿五隻·打獵條例將於下星期初準備發出云·

◎馬翁出殯時日更正

本報昨載馬貽訓翁出喪消息·是轉譯本埠太陽報者·嗣查實其出喪日期·為八月廿七日下午壹點半鐘·合行更正·

各埠新聞

◎坎城會館滙款賑災

坎問頓埠函·本埠中華會館此次發動籌賑四邑水災難民捐款·除派勸捐員登門向餐館衣館各僑胞簽捐外·並發捐冊分派華區各商店代為勸捐·幸各僑胞多數深明大義·關懷桑梓·熱心簽捐·經於前星期結束·共捐得加幣二百六十餘元·另該會館在存款項下撥滙港幣壹千元·共匯港幣弍千元·經於是月十四日由該會館委員李卓生·伍尙保兩君負責匯款·寄交廣東省政府收·分別轉發四邑賑濟水災難民云·

◎沙省醫院稅將增加

雷震打訊·據省府方面傳出之消息稱·該省之醫院稅·明年將由至五元加至十元·但現在每超過兩人之家庭每年三十元不變·此舉之理由·是因醫院之費用繼續增高云·

◎貿易大增外滙好轉

奧太瓦電·國家統計部昨日發表·是年首六個月·對外貿易大增·入超銳減·去年同一時期·為四萬四千八百萬元·今年只得二萬二千八百二十萬元·此為政府禁止美貨入口·及去年十二月附加特稅之收效云·

◎詩詩亞夫懇親閉幕

宛地辟訊·詩詩亞夫全國懇親會今日將閉會·昨日通過新政綱一宗·決定社會化鋼煤業·燃料業如煤氣·油及電等·歸國家或公衆經營·關于重建歐洲程序問題·爭辯頗烈·緬省及卑詩代表主張·聲討美國獨裁歐洲重建程序案·卒為該党總理哥委爾打消云·

係關吾人之血痨

京都雷鳴春虔製
老牌精補精丸
並非藥水
務要認明

人之生也。由父精母血而已。父以精足而能種子。母以血充而能育子。及父母之精血遺傳於吾身。而吾身亦即以此精血為畢生之作用。且以吾身之精血。再遺傳於吾子孫。而家業以興。宗祧以盛。種族亦以强。精血之關係於吾人也如此。可不寶貴乎哉。

本主人有鑒於此。特自民國元年，遵著名御醫秘傳最經驗之皇宮御用良方，採選參茸龜燕黑驢鞭北鹿鞭，配以優美藥材。虔製精補精。功能補血生精，滋養全身。舒筋活絡，强健精神。凡精血不足，夜便遺洩，腰痛膝軟，陰虛陽痿，耳鳴眼花，神頹胃閉，婦女經病，難孕等症，服精補精最妙。

此丸佐使得法，藥力迅速奇偉，服之補腎精而健元陽，掃血毒而旺腎火。誠保障腎部之聖藥，養生必需之補品也。世之患腎部隱憂者，其速購服。

京都雷鳴春謹啟

溫埠 金利源 輔行 元發
廣萬生 國信 茂利 均有發售

精補精

治下列症
腰痛膝軟 夜尿遺洩 見色易洩 色慾過度 花柳耗精 陽事不舉 腎冷精寒 精點不射 寒咳久濁 婦女經病 敢誇獨步

馬開錫電器行
專售各種電器
接裝電火工程
修理無線電機

Hoy's Electronic Radio
442 MAIN ST.
Vancouver, B. C.
PA. 1813

本號辦到香港最新唱片
錄音調脫質優良耐唱
清最時髦口又新奇

天人重有一見緣 二只 梁碧玉 梁婉芳合唱
讌飲怡情 三只 韋智 梅娘合唱
憑弔妹芳魂 一只 梅騰獨唱
香港一小姐 二只 關楚梅 廖志偉合唱
似水流年 二只 張小雲獨唱
煙鎖池塘柳 二只 何麗芳 曾甫生合唱
星殞五羊城 三只 何麗芳獨唱
夢絕巫雲 二只 星林獨唱
鳳儀亭 二只 何少姍 梁婉芳合唱
明月隱東牆 二只 楊煜文 李鷹揚合唱
樂逍遙及晚虹 一只 音樂片

每只一元五毛 唱片太多不能盡錄 片目印備函索即奉

合生隆記有限公司
HOP SANG LUNG KEE CO. LTD.
79 Pender St. E. Vancouver, B.C.
PHONE PA. 5845

祖國貨品
式式俱備
歡迎採購
價格克己

◎代理美國總統輪船公司
歸國來回船位或代在中國之親友買位均能辦到一切出口手續樂意指導快捷週到絕無困難
請與本社華務部司理黃堃俠君接洽
預約大埠船期開
由戈登將軍號 八月廿七開
企李夫崙總統 九月八日開
美格將軍號 九月十七開
威路臣總統 十月六號開
代理回國飛機
●汎美航空公司 ●西北航空公司 ●菲立賓航空公司 ●中國航空公司
●代理飛行加拿大各埠之橫貫加拿大航空公司
●代理飛行美國各埠之聯合航空公司

THOS. COOK & SON LTD.
831 West Pender St. Vancouver, B.C. Phone TA. 1277 雲高華辦事處
Queen's Bldg. Hong Kong 香港辦事處
Hong Kong & Shanghai Bank Bldg. Shanghai, China 上海辦事處

◎砵亞板汝民治黨分部啓事
敢者本埠因郵局更換信箱兼輪門派信如有公私函件請照下列英文地址付來無誤
Chinese Freemasons
104 Kingsway St., P.O. Box 86
Port Alberni, B.C. Canada

黃堃俠事務所
代生意及個人入息稅報
△指導一切免納過份之稅款
△五月卅一前呈報免被處罰
電話PA. 1628
設同裕安公司內卽雲埠片打一四一號東街

艷曲凡心二只 新馬師曾 才子佳人 二只 徐柳仙
上海妹 陸雲卿
鬥氣夫妻 二只 白駒榮 簫聲紅樹裏 一只 洞簫獨奏
漢月蠻花 二只 譚蘭卿 粧樟秋思
小燕飛 二只 馬師曾 村女歌姬 二只 譚蘭卿
拷打紅娘 二只 月兒 打爛齋砵 二只 白駒榮
上海妹 胡美倫
寒衣梨挑 二只 小明星
梁紅玉 二只 薛覺先 楊貴妃 二只 薛覺先
譚蘭香 上海妹
偷香聖手 二只 白駒榮 龍標敘美 二只 瓊仙妙生
譚蘭香

Hong Yee On Company, 141 Pender East, Vancouver, B.C. 俠堃黃柏樹黃理司
奉卽取函錄目毛五圓壹只每換不門出片唱